



## Совет Безопасности

Шестьдесят шестой год

**6503**-е заседание

Среда, 23 марта 2011 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Ли Баодун ..... (Китай)

Босния и Герцеговина .....	г-н Барбалич
Бразилия .....	г-жа Виотти
Колумбия .....	г-н Осорио
Франция .....	г-н Бриан
Габон .....	г-н Мессоне
Германия .....	г-н Виттиг
Индия .....	г-н Хардип Сингх Пури
Ливан .....	г-жа Зиаде
Нигерия .....	г-жа Огву
Португалия .....	г-н Мораиш Кабрал
Российская Федерация .....	г-н Панкин
Южная Африка .....	г-н Машабане
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	г-н Парем
Соединенные Штаты Америки .....	г-н Дани

### Повестка дня

Постконфликтное миростроительство

Доклад Комиссии по миростроительству о работе ее четвертой сессии (S/2011/41)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



*Заседание открывается в 10 ч. 15 м.*

## Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

## Постконфликтное миростроительство

### Доклад Комиссии по миростроительству о работе ее четвертой сессии (S/2011/41)

**Председатель** (*говорит по-китайски*): В соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю Председателя Комиссии по миростроительству и Постоянного представителя Руанды Его Превосходительство г-на Эжен-Ришара Гасану принять участие в этом заседании.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание Совета на документ S/2011/41, в котором содержится доклад Комиссии по миростроительству о работе ее четвертой сессии.

На сегодняшнем заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Постоянного представителя Германии и бывшего Председателя Комиссии по миростроительству Его Превосходительства г-на Петера Виттига.

Я предоставляю слово г-ну Виттигу.

**Г-н Виттиг** (Германия) (*говорит по-английски*): От имени членов Комиссии по миростроительству я рад представить доклад Комиссии о работе ее четвертой сессии (S/2011/41).

В центре работы Комиссии в 2010 году было укрепление повестки дня в области миростроительства, усиление ее воздействия на местах и оказание постоянной поддержки усилиям в области миростроительства в Бурунди, Центральноафриканской Республике, Гвинее-Бисау и Сьерра-Леоне. В сентябре 2010 года, согласно решению Комиссии, Либерия стала пятой страной, включенной в ее повестку дня в ответ на просьбу Совета Безопасности от имени правительства Либерии. Совсем недавно Комиссия отреагировала на просьбу о представлении рекомендаций и поддержке со стороны Гвинейской Республики. Впервые такая просьба была представлена непосредственно Комиссии.

В 2010 году вопросы, касающиеся миростроительства и будущей роли архитектуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства, активно обсуждались в Организации Объединенных Наций и за ее рамками. Обзор, которым умело руководили постоянные представители Ирландии, Мексики и Южной Африки, обеспечил возможность оценить потенциал и задачи, стоящие перед Комиссией. Динамику, порожденную обзором 2010 года, необходимо сохранить, особенно сейчас, когда Комиссия продолжает расширять свою повестку дня.

В докладе Комиссии по миростроительству нашли отражение коллективные усилия членов ее Организационного комитета. Удалось достичь прогресса в рассмотрении новых рекомендаций по результатам обзора 2010 года, в частности, в связи с созданием новой страновой структуры КМС по Либерии. В докладе также отражены планы Комиссии по выполнению рекомендаций по результатам обзора таким образом, чтобы это способствовало ежегодному представлению ее докладов Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности.

Комиссия продвигается вперед в этом направлении на основе «дорожной карты» действий в 2011 году. Она сосредоточивает свои усилия на достижении практических целей и конкретного прогресса в усилении воздействия Комиссии на развитие национального потенциала, мобилизацию ресурсов и объединение ключевых субъектов вокруг общих целей в области миростроительства.

Позвольте мне подчеркнуть несколько элементов, содержащихся в докладе. Во-первых, в докладе подчеркивается тематический акцент Комиссии в ходе четвертой сессии на вопросе «Партнерство ради миростроительства». С учетом сложного характера задач в области миростроительства и большого количества субъектов трудно переоценить необходимость слаженности и партнерских отношений. Создание и укрепление партнерских связей было определено в качестве одной из потенциально полезных ключевых направлений деятельности Комиссии. В этой связи Организационный комитет посвятил большую часть своих усилий и времени работе с международными финансовыми учреждениями, в частности, с Всемирным банком и региональными организациями, в особенности Африканским союзом. В целом, Председатель и заместители Председателя делали в своей работе упор на объе-

динении усилий с широким кругом потенциальных партнеров в гражданском обществе и академических кругах.

Во-вторых, Комиссия уделяла приоритетное внимание укреплению взаимодействия с главными органами Организации Объединенных Наций. Она работала над тем, чтобы вызвать интерес к своей работе среди членов Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета. За отчетный период Комиссия стала свидетелем большей открытости и обнадеживающих признаков интереса со стороны Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета.

Важные тематические обсуждения, проведенные Советом Безопасности в период с февраля 2010 года по февраль 2011 года, неоднократно обеспечивали для КМС, членов Организации Объединенных Наций и старшего руководства возможность взаимодействовать с Советом по особо важным политическим мерам, связанным с миростроительством. Участие Всемирного банка в целом ряде этих прений также подтвердило факт формирующегося партнерства с Банком в момент, когда он занимается дальнейшей разработкой своего подхода к оказанию помощи странам, выходящим из кризиса. Брифинги председателей государственных структур способствовали обсуждениям Совета во время его периодического рассмотрения ситуаций и мандатов, связанных со странами, включенными в повестку дня Комиссии.

Совсем недавно Совет задействовал председателей для участия в неофициальных диалогах по некоторым государственным ситуациям. Итоги тематических прений и более активное участие председателей государственных структур КМС стали важными шагами на пути к более серьезному рассмотрению Советом консультативной роли Комиссии. Я хотел бы выступить в поддержку укрепления взаимодействия между Комиссией и Советом.

В ходе обзора 2010 года, в частности, был сделан акцент на возможностях в плане установления динамичных связей между Комиссией и Советом. В настоящее время 11 из 15 членов Совета Безопасности являются членами КМС. Такое одновременное членство дает возможность для естественного взаимодействия, которое может способствовать более активному и регулярному использованию Советом рекомендаций Комиссии.

Комиссия могла бы уже на раннем этапе высказывать свое мнение по миростроительным перспективам при разработке и обзоре миротворческих мандатов или переходе от них. Она могла бы определять присущие конкретной стране факторы устойчивости и содействовать их укреплению. Она могла бы выступать в роли катализатора в деле скорейшего установления партнерских отношений с международными финансовыми институтами. И она могла бы устанавливать стандарты и отслеживать процесс продвижения от стабилизации к переходному этапу и консолидации.

Отчетный период также характеризовался продолжением развития связей Комиссии с Экономическим и Социальным Советом посредством организации брифинга Председателя КМС на основной сессии 2010 года. Кроме того, Совет и КМС совместно организовали специальное мероприятие по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, в странах, выходящих из конфликтов. Это мероприятие продемонстрировало усиление роли Комиссии в области пропаганды комплексного подхода к миростроительству, в том числе с помощью вполне обоснованного акцента на социально-экономический аспект миростроительства.

В будущем Комиссия рассчитывает на дальнейшее углубление своих связей с Генеральной Ассамблеей. Налицо очевидная необходимость учета мнения Ассамблеи по ключевым тематическим вопросам.

В-третьих, Комиссия по-прежнему пользуется непосредственной и существенной помощью со стороны Управления по поддержке миростроительства. Невзирая на то, что Управление работает на пределе своих возможностей, оно также является важным связующим элементом между Комиссией и оперативными подразделениями, как входящими, так и не входящими в состав системы Организации Объединенных Наций. Управление также продолжало заниматься организацией регулярных брифингов о деятельности и операциях Фонда миростроительства. Эти брифинги содействовали более глубокому пониманию важности синергизма деятельности Комиссии и Фонда в странах, которые значатся в повестке дня Комиссии. Недавно введенная практика взаимодействия с Консультативной группой Фонда предоставила Комиссии возможность рас-

смотреть ряд широких вопросов политики в отношении Фонда.

Ресурсы Фонда вкупе с усилиями Комиссии содействовали обеспечению того, чтобы страны, которые значатся в повестке дня Комиссии, получали выгоду в результате пристального внимания и оказания поддержки со стороны международного сообщества, учитывая, что этим странам выделяется 64 процента всего объема взносов, вносимых в этот Фонд.

Увязывание работы Комиссии по миростроительству с деятельностью тех, кто работает в области поддержания мира, развития, и политическими субъектами на местах приносит большую дополнительную пользу. Однако задача, стоящая перед Комиссией в деле полной реализации своего потенциала, заключается в обеспечении того, чтобы ее работа подкреплялась политической приверженностью государств-членов и старших руководителей Организации Объединенных Наций на более высоком уровне. Как отметили сокоординаторы в докладе по обзору за 2010 год, «обзор должен стать своего рода сигналом к действию и должен помочь укрепить коллективную решимость заниматься миростроительством на более всеобъемлющей и конкретной основе» (S/2011/41, пункт 107).

Я надеюсь, что сегодняшние прения, как и прения, состоявшиеся в Генеральной Ассамблее ранее на этой неделе, приблизят нас еще на один шаг к полной реализации потенциала Комиссии как консультативного органа, который имеет уникальную возможность помогать Организации Объединенных Наций в решении задач, которые стоят перед всеми нами и нашим коллективным потенциалом в деле выполнения обещаний по реагированию на потребности миллионов людей в странах, выходящих из конфликтов.

**Председатель** (*говорит по-китайски*): Я благодарю посла Виттига за его заявление.

Я предоставляю слово Председателю Комиссии по миростроительству Его Превосходительству г-ну Эжен-Ришару Гасане.

**Г-н Гасана** (Руанда), Председатель Комиссии по миростроительству (*говорит по-английски*): За истекший год Совет Безопасности организовал целый ряд тематических прений по постконфликтному миростроительству. Частое проведение заседа-

ний и широкий спектр обсуждаемых вопросов свидетельствует об усилении готовности Совета учитывать сложные задачи, с которыми сталкиваются выходящие из конфликтов страны. Разумеется, Комиссия по миростроительству (КМС) могла бы оказать Совету помощь в усилении такой готовности посредством осуществления своих консультативных функций по трем основным направлениям.

Первое — это ранняя оценка перспектив миростроительства, которая могла бы содействовать в рассмотрении Советом масштабов ролей миссий по поддержанию мира и их вклада в более широкие усилия в области миростроительства, прилагаемые другими субъектами на местах.

Второе — это всеобъемлющая и гибкая платформа для налаживания партнерских связей и взаимодействия с такими ключевыми субъектами, что должно обеспечить более широкое участие в процессах миростроительства и содействовать продуманному свертыванию миссий по поддержанию мира.

Третье — это оказание поддержки странам, которые фигурируют в повестке дня Комиссии, и отслеживание всего процесса от этапа стабилизации к укреплению мира на основе анализа рисков и возможностей конкретных стран.

Я приветствую первоначальные шаги, принятые Советом на сегодняшний день для вовлечения председателей страновых структур в более интерактивный и неофициальный диалог на тему о возможностях и вызовах в области миростроительства в конкретных странах, которых стоят на повестке дня КМС.

(*говорит по-французски*)

В своем обзоре архитектуры миростроительства сокоординаторы подчеркнули потенциальные преимущества более широкого и частого взаимодействия между Советом Безопасности и Комиссией. В этой связи вклад членов КМС, которые являются также членами Совета Безопасности, играет важную роль в достижении этой цели. Как новый Председатель Комиссии по миростроительству я готов к тесному сотрудничеству с этими членами Совета, а также со всеми другими его членами с целью определения надлежащих мер, необходимых для придания дальнейшего стимула такому взаимодействию.

**Председатель** (*говорит по-китайски*): Я благодарю посла Гасану за его брифинг.

Теперь я предоставляю слово членам Совета.

**Г-н Парем** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить посла Виттига и посла Гасану за их сегодняшние очень полезные брифинги. Мы крайне признательны послу Виттигу за его самоотверженную работу в истекшем году, а также благодарны постоянным представителям Канады, Бельгии, Бразилии, Иордании, Непала и Швейцарии за их роль в качестве председателей структур.

Ежегодный доклад (S/2011/41) и обзор работы Комиссии по миростроительству (КМС) предоставляет полезную возможность подвести итоги работы КМС. В них излагаются многочисленные достижения Комиссии, а также проблемы, стоящие перед КМС. Что касается акцента в работе КМС на предстоящие месяцы, то, по нашему мнению, нам следует рассмотреть три конкретные цели.

Первая касается результатов и необходимости того, чтобы КМС четко продемонстрировала свой вклад в решение критически важных проблем в области миростроительства в странах, стоящих на ее повестке дня. Например, КМС должна сделать акцент на активизации работы всех тех, кто должен вносить вклад в создание региональных центров правосудия в Либерии. Она должна содействовать активизации усилий в поддержку достижения прогресса в осуществлении «дорожной карты» Экономического сообщества западноафриканских государств в Гвинее-Бисау. И она должна также оказать скорейшую поддержку гвинейскому правительству в продолжении реформы сектора безопасности.

Вторая цель касается рекомендаций. Мы хотели бы, чтобы Совет Безопасности запрашивал рекомендации КМС регулярно и активно. Однако для того, чтобы это произошло, КМС при поддержке Управления по поддержке миростроительства (УПМС) должна провести высококачественный анализ конкретных проблем и вынести рекомендации о возможных способах их преодоления и о том, какую роль могут играть здесь различные стороны.

Третий основополагающий вопрос касается потенциала самой КМС и необходимости того, чтобы происходило постепенное исключение стран из ее повестки дня. За последние шесть месяцев мы

наблюдали отрядный факт включения двух стран в повестку КМС, и существует возможность того, что другие резонансные страны также могут обратиться с просьбой об их включении в нее. Это стало бы дополнительным бременем для УПМС и государств-членов. Нам следует разработать меры по исключению стран из повестки дня КМС или перехода к какой-либо менее обременительной форме участия.

Мы также считаем, что КМС призвана играть важную роль в содействии проведению обзора гражданского потенциала. Например, КМС могла бы содействовать обеспечению международной поддержки в отношении конкретных рекомендаций, содержащихся в обзоре. Мы также приветствовали бы рекомендации КМС при рассмотрении этого вопроса в Совете Безопасности позднее в этом году. Мы также считаем, что КМС принесло бы пользу налаживание более прочных связей с новой группой 17 нестабильных государств, известной как «Группа семь плюс». Эта группа поделилась полезными соображениями по вопросу об укреплении институционального потенциала в ходе прений о Боснии. Мы должны чаще заслушивать мнение этой Группы. КМС могла бы служить площадкой для этого здесь, в Нью-Йорке.

В заключение я хотел бы заметить, что, когда мы встретимся для того, чтобы обсудить ежегодный доклад КМС в это время в будущем году, мы должны проанализировать, достигнуты ли эти цели, а именно: выполнены ли итоговые решения, рекомендации и задачи по наиболее эффективному управлению потенциалом КМС.

**Г-жа Виотти** (Бразилия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы выразить признательность Вам, г-н Председатель, за организацию этих прений по вопросу о ежегодном докладе Комиссии по миростроительству (КМС) (S/2011/41), которые обеспечивают Совету возможность проанализировать важную роль, которую играет Комиссия в системе Организации Объединенных Наций. Я также выражаю признательность послу Виттигу за его замечательное руководство во время его пребывания на посту Председателя КМС. Наша делегация обещает оказывать полномасштабную поддержку послу Эжену-Ришару Гасане и желает ему всяческих успехов на посту Председателя Комиссии в 2011 году.

В прошлом году был проведен пятилетний обзор архитектуры миростроительства Организации Объединенных Наций, который обеспечил Совету возможность рассмотреть пути совершенствования своей работы. Комиссия является сравнительно новым органом в системе Организации Объединенных Наций, и обзор дал возможность членам Совета проанализировать как достигнутый к настоящему времени прогресс, так и предстоящие задачи. Мы вновь выражаем признательность координаторам за их работу и за представленные ими полезные рекомендации.

По нашему мнению, существуют три сферы, в которых Совет должен продолжать укреплять свою работу — комплексный и многоаспектный характер миростроительства, национальная ответственность и партнерства с другими соответствующими сторонами. Как уже неоднократно подчеркивала Бразилия, чрезвычайно важно, чтобы КМС укрепляла свой комплексный подход. В ходе открытых прений, организованных в феврале месяце Бразилией на посту Председателя (см. S/PV.6479), Совет подчеркивал, что безопасность и развитие тесно взаимосвязаны и взаимно укрепляют друг друга.

Мы считаем, что в дополнение к выполнению задач в области безопасности и стабилизации необходимо, чтобы в стратегиях в области миростроительства также уделялось все более пристальное внимание социально-экономической политике, направленной на повышение уровня жизни пострадавшего населения. Оказание национальным правительствам помощи в восстановлении их способности вести борьбу с нищетой и укреплять институты является еще одной обязанностью, выполнения которой не может избежать Совет. Необходимо уделять более пристальное внимание, в частности, оказанию основных услуг населению, таких как услуги в областях здравоохранения и образования, в вопросах занятости молодежи, включая профессиональную подготовку, активизации экономической деятельности и борьбы с нищетой. Необходимо также укреплять роль женщин. Как мы знаем, женщины играют ключевую роль в экономике, особенно в сельском хозяйстве, и могут играть ведущую роль в предотвращении конфликтов.

Эти аспекты, вне сомнения, взаимосвязаны. Ощутимый прогресс в решении социально-экономических вопросов окажет позитивное воздействие на ситуацию в области безопасности. На-

пример, в Гвинее-Бисау улучшение экономической ситуации в стране и облегчение бремени задолженности, обеспеченное в рамках Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью, открыло путь к мобилизации большего объема ресурсов в целях укрепления институционального потенциала, оказания социальных услуг и проведения реформы сектора безопасности.

Что касается национальной ответственности, то нет сомнений в том, что предпринимаемые нами действия должны определяться интересами и потребностями пострадавшей страны. Поэтому руководящим принципом нашей деятельности должен быть активный диалог с национальными правительствами и поддержка политических процессов, которые могут помочь сторонам на местах выработать концепцию относительно своих приоритетных задач.

Предоставляемая помощь должна соответствовать тому, что национальные заинтересованные стороны считают своими основополагающими интересами, и должна быть направлена на укрепление национальных институтов. Институты играют незаменимую роль в повышении национальной ответственности и в обеспечении более прочного государственного управления. Как отмечал заместитель премьер-министра Тимора-Лешти Жозе Луиш Гутерриш, выступая перед Советом в январе месяце (см. S/PV.6472), международные партнеры должны оказывать содействие в создании национальных институтов, работая в их рамках, так как «невозможно создать одно государство на основе принципов другого государства» (S/PV. 6472, с. 7).

Партнерства с различными сторонами — и тем самым я перехожу к моему третьему положению — также способствуют успеху любой инициативы в области миростроительства. Необходимо неуклонно стремиться к налаживанию связей с международными финансовыми институтами и региональными и субрегиональными организациями, такими как Африканский союз и Экономическое сообщество западноафриканских государств. Одной из областей, в которых сотрудничество может дать ощутимые результаты, является развертывание гражданского потенциала. Как подчеркнуто в недавнем докладе Генерального секретаря по этому вопросу, необходимо защищать и поощрять развитие местного потенциала, в том числе путем гибких договоренностей и сотрудничества Юг-Юг.

Наша делегация поддерживает призыв посла Петера Виттига к наращиванию взаимодействия между Комиссией и Советом. Мы считаем, что Совет Безопасности должен чаще прибегать к консультированию с КМС при обсуждении мандатов миссий в странах, включенных в повестку дня Комиссии. В феврале месяце во время пребывания Бразилии на посту Председателя был проведен интерактивный диалог по вопросу об Объединенном представительстве Организации Объединенных Наций в Бурунди в присутствии Председателя структуры по этой стране посла Поля Сеже. Мы надеемся, что такие инициативы будут продолжены.

Бразилия, будучи Председателем структуры по Гвинее-Бисау, стремится помочь этой стране достичь прочного мира и развития. Деятельность, освещенная в ежегодном докладе, является лишь кратким описанием того, что сделала структура по данной стране на таких ключевых направлениях, как реформа сектора безопасности, отстаивание интересов перед международными финансовыми институтами, мобилизация ресурсов и активизация экономической деятельности.

Мы намерены продолжать работу на всех этих направлениях, с тем чтобы неуклонно повышать значимость и эффективность деятельности КМС.

**Г-н Хардип Сингх Пури** (Индия) (*говорит по-английски*): Миростроительство и миротворчество в сочетании с миростроительством являются и будут оставаться основополагающими направлениями деятельности Совета в ближайшем будущем. Поэтому я хотел бы, прежде всего, выразить признательность Вам, г-н Председатель, за организацию этого сегодняшнего заседания, посвященного постконфликтному миростроительству. Результаты таких инициатив будут играть ключевую роль в определении актуальности и эффективности Совета и системы Организации Объединенных Наций в целом в предстоящие десятилетия.

Я хотел бы также выразить признательность Комиссии по миростроительству (КМС) за ее обстоятельный и перспективный доклад (S/2011/41), а также послу Петеру Виттигу, под чьим умелым руководством был подготовлен доклад и кто представил его нам сегодня. Я также выражаю признательность послу Гасане за его выступление.

Комиссия по миростроительству, действуя через свой Организационный комитет и структуры по конкретным странам, занимает центральное положение в глобальной архитектуре миростроительства. Поэтому рабочие отношения Комиссии, одного из недавно созданных органов Организации Объединенных Наций, с Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей чрезвычайно важны.

Наша делегация является членом Комиссии со времени ее учреждения. Мы выступаем за тесное, регулярное и содержательное взаимодействие между Комиссией, Советом и Ассамблеей, с тем чтобы Организация Объединенных Наций могла выступать единым фронтом, когда речь идет об определении повестки дня в области миростроительства.

Миростроительство представляет собой вид совместной деятельности. Организации Объединенных Наций необходимо работать во взаимодействии с другими субъектами миростроительства, в том числе международными финансовыми учреждениями. Наша делегация отмечает тот факт, что все большее внимание все возрастающим числом субъектов, принимающих участие в усилиях в сфере экономического развития, уделяется специфическим характеристикам тех или иных постконфликтных ситуаций. Мы рассчитываем на то, что это положительно скажется на процессе миростроительства и на удовлетворении все возрастающей потребности в ресурсах для осуществления миростроительных инициатив.

Однако в условиях задействования столь большого числа субъектов Организация Объединенных Наций не должна упускать из вида необходимость сохранения своих ведущих позиций в деле разработки нормативных основ миростроительства. В настоящее время международное сообщество прилагает усилия с целью выявления взаимосвязей между развитием, миром и безопасностью и изыскания соответствующих решений. Совет сам шесть недель назад обсуждал этот вопрос в период председательства Бразилии. Мы не должны допустить, чтобы эти усилия удалось свернуть на путь создания набора миростроительных постулатов. Ведь довольно часто в рамках этих усилий предпринимаются попытки навязывания той или иной позиции без учета других мнений. Этого надлежит избегать любой ценой.

Наша делегация подчеркивает, что Организация Объединенных Наций должна играть центральную роль в определении общей концепции миростроительства, в объединении усилий различных субъектов, выполняя функции посредника между национальными властями и разнообразными участниками процессов миростроительства и развития.

Некоторые из этих вопросов были рассмотрены Рабочей группой по обобщению извлеченных уроков — при участии, в том числе, нашей делегации. Считаем ее выводы, в том числе относительно роли Комиссии по миростроительству в деле мобилизации ресурсов, необходимости национального диалога в постконфликтных ситуациях и роли молодежи, особенно актуальными с точки зрения дальнейшей эволюции дела миростроительства.

Миростроительство возникло из миротворчества. Организация Объединенных Наций вкладывает громадные объемы людских и прочих ресурсов в многоцелевые операции по поддержанию мира, учреждаемые для развертывания в нестабильных государствах. В настоящее время мы находимся на этапе очередного концептуального перехода — к операциям, направленным на поддержание мира и миростроительство, или чисто миростроительным операциям.

За плечами Индии почти 60-летний опыт миротворческой деятельности. Мы предоставили больше миротворцев для большего числа операций по поддержанию мира, чем любая другая страна. Мы также принимали и принимаем участие в самых различных миротворческих операциях — от наблюдения за соблюдением перемирия до претворения в жизнь нынешнего поколения инициатив чисто миростроительного характера.

Исходя из своего опыта, наша делегация подчеркивает, что миротворчество представляет собой начальный этап миростроительства. Наши миротворцы, принимавшие участие в операциях Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже, Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II, Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, Миссии Организации Объединенных Наций в Судане, Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии и Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити, были и остаются строителями мира на ранних этапах. Считаем, что

претворение в жизнь той или иной мирной договоренности должно происходить параллельно с оказанием гуманитарной и чрезвычайной помощи; созданием политических институтов, способных улаживать конфликты, обеспечивать примирение сторон в этих конфликтах и создавать условия для диалога между государственными властями и населением; реформированием силовых структур; перестройкой административных и экономических структур; и параллельно с наделением обездоленных слоев правами и возможностями, воспитанием культуры соблюдения прав человека и возобновлением экономической деятельности.

Ключевым определяющим фактором успеха в деле миростроительства является национальная ответственность. Международное сообщество может воодушевлять, стимулировать, оказывать содействие. Но оно не в состоянии улаживать те проблемы, для решения которых необходимы национальная воля и национальная ответственность.

Вместе с тем мы считаем, что международное сообщество обязано предоставлять национальным властям адекватные ресурсы. Этим властям нужны решения и ресурсы, которые уже были опробованы и испытаны в аналогичных условиях в других местах. У таких стран, как Индия, имеется опыт успешного преодоления многочисленных сложных проблем, становившихся причиной подобных конфликтов. Породившее эти проблемы общее колониальное наследие и опыт нашей страны, равно как и опыт других наций, которым приходилось сталкиваться с аналогичными трудностями, представляются особенно актуальными с точки зрения рассматриваемой проблемы. Успешные действия индийского сформированного исключительно из женщин подразделения полиции в Либерии являются неплохим примером того, как совокупный потенциал и опыт стран Юга можно задействовать в процессах миростроительства.

Обязанностью международного сообщества является также предоставление ресурсов. Продолжительность комплексных миротворческих операций обычно исчисляется годами. Для осуществления же миростроительных операций потребуются десятилетия и предоставление предсказуемых и достаточных ресурсов в течение продолжительного периода времени.



Индия твердо убеждена в важности и актуальности роли региональных субъектов в постконфликтных ситуациях. Нас очень радуют усилия, прилагаемые Африканским союзом в целях создания потенциала постконфликтного восстановления. Из успеха Нового партнерства в интересах развития Африки и Африканского механизма коллегиального обзора можно извлечь множество актуальных, с точки зрения укрепления национальной ответственности, уроков.

Секретариату и фондам и программам надлежит значительно расширить масштабы их усилий, для того чтобы стать эффективными участниками этого процесса. Им необходимо наращивать нужные таким обществам комплексы навыков и специальных знаний. В ходе одного из обсуждений, состоявшихся ранее, я говорил о громоздкости и неповоротливости бюрократической машины Организации Объединенных Наций и указал на то, что организация, у которой уходит 200 дней на то, чтобы заполнить должности в полевых операциях, вряд ли может служить примером, достойным подражания, в сфере институционального строительства.

В заключение хочу указать на то, что Индия наладила сотрудничество на двусторонней основе с рядом стран, являющихся объектом миротворческой и миростроительной деятельности, с учетом существующих в этих странах потребностей. Мы также, совместно с коллегами из делегаций Бразилии и Южной Африки, вносим вклад в эти усилия через такие многосторонние механизмы, как трехсторонняя инициатива Индии, Бразилии и Южной Африки, в рамках которых проводится активная миростроительная деятельность. Мы твердо привержены этому процессу и намерены и впредь принимать в нем всестороннее участие.

**Г-н Панкин** (Российская Федерация): Мы признательны Постоянному представителю Германии и председателям страновых структур Комиссии по миростроительству (КМС) — постоянным представителям Бельгии, Бразилии, Канады, Иордании, Люксембурга и Швейцарии — за подготовку доклада о работе четвертой сессии Комиссии по миростроительству (S/2011/41). Мы благодарим постоянных представителей Германии и Руанды — бывшего и действующего председателей Комиссии по миростроительству — за представление этого доклада и их видение роли Комиссии.

Положительно оцениваем итоги уже четвертого года работы Комиссии по миростроительству. Этот период имел особое значение для миростроительной архитектуры Организации Объединенных Наций. Успешно проведен первый пятилетний обзор деятельности Комиссии. Его итоги должны способствовать дальнейшему повышению эффективности этого органа в координации международных миростроительных усилий и выработке рекомендаций по восстановлению государственности и экономической стабильности стран, переживших «горячие» периоды кризисов.

Серьезная работа проделана в рамках страновых структур, и большая заслуга Комиссии состоит в налаживании прямого диалога с национальными правительствами, в обеспечении их ведущей роли и ответственности за миростроительный процесс. Свидетельством роста авторитета Комиссии считаем и недавнее включение в повестку дня Комиссии двух новых стран — Либери и Гвинеи.

В более широком миростроительном контексте мы обращаем внимание на публикацию доклада независимой консультативной группы по вопросу обзора международного гражданского потенциала в постконфликтный период. Мы продолжаем знакомиться с выводами и предложениями этого документа и исходим из того, что ведущую роль в возможном рассмотрении его рекомендаций должны будут сыграть Генеральная Ассамблея и ее Пятый комитет.

Одним из важных направлений работы в системе международной миростроительной деятельности мы считаем формирование добротных кадровых резервов национальных корпусов гражданских экспертов в этой сфере, и Российская Федерация уже представила в Секретариат Организации Объединенных Наций списки национальных специалистов в различных областях.

Российская Федерация рассматривает миростроительство в качестве важного инструмента обеспечения международного мира и безопасности. В его основе должны лежать принципы национальной ответственности за определение приоритетов и подходов к ее осуществлению, наращивания институционального потенциала государств-реципиентов международного содействия. Только национальные действующие лица могут обеспечить устойчивость мирного развития.

Ключевая составляющая успешного постконфликтного миростроительства — это создание и укрепление национального институционального потенциала. И это должно не на словах, а на деле стать общесистемным приоритетом всей Организации Объединенных Наций. Достижение прочного мира и стабильности возможно только тогда, когда вся полнота ответственности принадлежит национальным игрокам.

Российская Федерация придает большое значение деятельности КМС как уникального консультативного механизма, наделенного задачами по координации миростроительной деятельности в системе Организации Объединенных Наций и за ее пределами, а также выработке стратегий миростроительства и мобилизации международного содействия постконфликтному восстановлению.

Одновременно мы полагаем, что Комиссия могла быть более активно подключена к задачам собственно миростроительства и социально-экономических преобразований, возлагаемых в настоящее время на операции по поддержанию мира. Большое значение мы придаем Фонду по миростроительству в качестве механизма срочного финансирования, способствующего привлечению долгосрочных механизмов помощи восстановлению и развитию. Подтверждением нашей линии является ежегодный взнос в Фонд по миростроительству в размере 2 млн. долл. США.

**Г-н Мораиш Кабрал** (Португалия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию этих важных прений. Я хотел бы также поблагодарить посла Виттига за представление доклада, а также за его приверженность и руководящую роль в период его пребывания на посту Председателя Комиссии по миростроительству (КМС). Я также благодарю посла Газану за его выступление и хотел бы заверить его в нашей постоянной поддержке в его важной работе. Я также хотел бы поприветствовать посла Виотти и других председателей страновых структур, присутствующих здесь в ходе наших прений.

Мы приветствуем достигнутый КМС прогресс, который отражен в ее докладе (S/2011/41). За последние пять лет Комиссия зарекомендовала себя в качестве надежной основы для оказания международной помощи в период перехода постконфликтных обществ к прочному миру. Сейчас мы приме-

няем более сфокусированный, тематический подход, лучше понимаем приоритеты и то, как КМС вписывается в рамки более широкого круга международных субъектов. Мы также извлекли уроки из деятельности пяти страновых структур, что, на наш взгляд, является опытом, который, безусловно, будет ценным для недавно созданной структуры по Республике Гвинея.

Португалия гордится своим активным участием в четырех страновых структурах КМС, поскольку мы решительно выступаем в поддержку подхода, при котором учитывается взаимосвязь между безопасностью и развитием, а также его последствия для предпринимаемых международным сообществом согласованных действий в постконфликтных обществах, которые являются особенно нестабильными. КМС занимает уникальное положение в плане обеспечения того, чтобы социально-экономический прогресс эффективно способствовал сохранению стабильности. Что касается Гвинеи-Бисау, о чем уже упоминала посол Мария Луиза Виотти, то я хотел бы также подчеркнуть роль структуры КМС в процессе, который привел к облегчению бремени задолженности, что позволило Гвинеи-Бисау достичь установленного Международным валютным фондом срока завершения реализации инициативы в отношении бедных стран с крупной задолженностью. Облегчение бремени задолженности наряду с недавно одобренным еще одним траншем ресурсов Фонда миростроительства (ФМС) для оказания финансовой поддержки позволят создать правительству Гвинеи-Бисау условия для продвижения вперед социально-экономических программ и дальнейшего укрепления национальных институтов. В условиях политической нестабильности роль КМС, вне сомнения, заключается в том, чтобы вносить важный вклад в обеспечение стабильности в этой конкретной стране, которая, как нам всем известно, сталкивается сейчас с многочисленными серьезными проблемами.

Сейчас я хотел бы остановиться на ряде проблем, которые, по нашему мнению, заслуживают особого внимания. Во-первых, перед нами стоит задача улучшить освещение деятельности КМС в ее качестве координатора с другими субъектами, находящимися в стране, где она присутствует. Нет сомнений в том, что КМС — это катализатор мобилизации ресурсов доноров, определяющий финансовые пробелы и приоритеты для международной по-

мощи. Тем не менее это должно воплощаться в реальные усилия на местах. Помимо регулярного планирования и координации национальными властями, КМС должна вести работу с другими субъектами на более регулярной основе, прежде всего с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, а также с двусторонними партнерами, международными финансовыми учреждениями и региональными организациями. Мы с удовлетворением отмечаем, что данный вопрос является одним из ключевых аспектов «дорожной карты» действий КМС в 2011 году.

Во-вторых, стоит задача расширения участия КМС в вопросах развития. В докладе говорится о растущей тенденции включения аспектов развития в планы приоритетных задач, в частности, в связи с проблемами безработицы среди молодежи — вопросом, обладающим серьезным дестабилизирующим потенциалом, особенно в Африке. Тем не менее участие КМС в этой сфере требует более последовательного диалога с учреждениями в области развития для поощрения миростроительного подхода в их усилиях по оказанию помощи. Помимо проблемы безработицы среди молодежи, существует также ряд других вопросов с большим потенциалом с точки зрения дивидендов мира и долгосрочной стабильности. К ним относятся содействие экономической деятельности, здравоохранение и образование, гендерное равноправие, а также смягчение последствий изменения климата.

Наконец, мы должны стремиться укреплять отношения между КМС и другими органами Организации Объединенных Наций. В понедельник Генеральная Ассамблея провела очень плодотворные прения по этому докладу (см. A/65/PV.79). Я думаю, мы должны высоко оценить этот вклад Ассамблеи в наши обсуждения и усилия по укреплению миростроительства.

Что касается Совета Безопасности, то доклад, как и другие доклады и документы, которые были подготовлены в каждой из страновых структур, содержит очень ценную информацию относительно того, как работа КМС может содействовать проводимым в Совете Безопасности обсуждениям, в частности, по вопросам учреждения, продления и завершения мандатов миссий. Мы должны работать сообща над совершенствованием наших методов работы, что позволит нам регулярно привлекать для консультаций председателей страновых структур.

Проведение интерактивного диалога по Бурунди с участием Председателя страновой структуры КМС, организованного по инициативе Бразилии, исполняющей обязанности в Совете Безопасности в прошлом году, было прекрасной практикой. Мы должны разработать другие форматы, служащие той же самой цели, а именно более активному вовлечению КМС в работу Совета.

В заключение следует отметить, что успех КМС в выполнении ее задачи является нашим общим успехом в наших усилиях по достижению прочного мира. Мы сознаем стоящие перед нами вызовы в деле совершенствования нашего потенциала для решения задач в области миростроительства. Давайте же творчески подходить к проведению широких консультаций и разработке надлежащих путей преодоления этих вызовов.

**Г-н Мессон** (Габон) (*говорит по-французски*): Наша делегация благодарит Вас, г-н Председатель, за эту возможность обсудить доклад (S/2011/41) по обзору деятельности Комиссии по миростроительству (КМС) в период с 1 июля 2009 года по 31 декабря 2010 года. Мы также благодарим посла Петера Виттига как за его прекрасное представление доклада, так и за его профессионализм, с которым он выполнял свои обязанности Председателя Комиссии. Мы хотели бы также пожелать его премнику, послу Газану, всяческих успехов на его новом посту и заверить его в нашей поддержке.

Что касается расширения важной роли КМС в процессе постконфликтного миростроительства, то наша делегация приветствует продемонстрированную здесь международным сообществом приверженность укреплению потенциала Комиссии и увеличению ее ресурсов, с тем чтобы обеспечить ей возможности более эффективно действовать на местах. В этой связи мы приветствуем работу, проведенную сокоординаторами — постоянными представителями Ирландии, Мексики и Южной Африки, — при обзоре архитектуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства в целях повышения ее эффективности. Мы приветствуем то, что представленные в результате их консультаций рекомендации уже начали применяться Комиссией, подтверждением чему служит обсуждаемый нами доклад.

По нашему мнению, есть два особо важных аспекта, связанных с нашим желанием укрепить архитектуру в области миростроительства, в частности, существующие партнерские связи Комиссии с различными субъектами, участвующими в процессе миростроительства, а также центральную роль, которую должна играть в этом процессе принимающая страна. Что касается первого аспекта, то наша делегация приветствует подход, применяемый Комиссией в отношении международных финансовых учреждений и доноров, поскольку некоторые усилия требуют более твердой приверженности международного сообщества и большего объема ресурсов, и без ущерба для вопроса о самых эффективных стратегиях необходимо увеличивать объем ресурсов Фонда миростроительства и его основных компонентов.

Точно так же непреходящее значение имеет сотрудничество с региональными, субрегиональными и всеми другими субъектами, занимающимися миростроительной деятельностью. Поэтому миростроительство должно быть одной из главных тем диалогов, которые Организация Объединенных Наций периодически проводит с региональными организациями. Текущее сотрудничество Комиссии с этими организациями является важным фактором усилий, предпринимаемых в целях мобилизации больших объемов ресурсов и, прежде всего, повышения эффективности координации и согласованности действий на местах. В этом контексте мы приветствуем отношения, сложившиеся у Комиссии с главными органами Организации Объединенных Наций, в частности с Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и Экономическим и Социальным Советом.

Члены Совета Безопасности признают, что взаимосвязь между миротворчеством и миростроительством укрепляется и диктует Комиссии необходимость более эффективно выполнять свою консультативную функцию при проведении операций по поддержанию мира. Например, мы поддерживаем рекомендации, которые Комиссия представила Совету в связи с положением в Центральноафриканской Республике. Эти рекомендации предусматривают усиление финансовой поддержки процесса стабилизации в стране, предоставление Экономическим сообществом центральноафриканских государств наблюдателей за процессами разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также обеспече-

ние на субрегиональном уровне присутствия Миссии по укреплению мира в Центральноафриканской Республике.

Что касается второго момента, то моя делегация считает необходимым отметить, что без участия принимающей страны миростроительство невозможно. Более того, двумя главными опорами процесса восстановления стран, выходящих из конфликта, являются ведущая роль самой страны и укрепление существующего в ней потенциала.

Структура по Центральноафриканской Республике, членом которой является моя страна, Габон, может в этом плане быть одним из ярких примеров. Стратегические рамки миростроительства и стратегия сокращения масштабов нищеты были разработаны правительством Центральноафриканской Республики в партнерстве с Комиссией. В этой связи мы предлагаем Совету рассмотреть возможную роль Комиссии в решении проблем, возникших в Судане в период после референдума.

Национальная или местная ответственность, которая является одним из ключевых элементов принятой Комиссией стратегии, не должна ограничиваться сферой деятельности правительства. Поэтому в программах, реализуемых в рамках миростроительного процесса, должны участвовать все слои населения. При этом наивысший приоритет нужно отдавать вопросам ликвидации безработицы среди молодежи, реинтеграции бывших комбатантов и улучшения положения таких уязвимых групп, как женщины и девочки. В работе Комиссии внимание следует также уделять вопросу политического управления, ибо это — фактор, который может сыграть определенную роль в возобновлении конфликта. Такой была одна из целей проведения в 2009 году обзора руководящих принципов Фонда миростроительства. Этот обзор проводился, в частности, для обеспечения того, чтобы Фонд мог реагировать на реальные потребности. Больше внимания следует уделять также существующему национальному потенциалу в миростроительной сфере.

Поскольку в странах, выходящих из конфликта, международному сообществу, как правило, не предлагается сохранять свое присутствие бесконечно долго, ему в будущем было бы целесообразно вместе с соответствующими странами разрабатывать план первоочередных мер по установлению прочного мира. Такой план должен предусматри-

вать проведение реформы сектора безопасности, социально-экономическое развитие, создание рабочих мест для молодежи, достижение национального примирения, обеспечение благого управления и верховенства закона. Деятельность Комиссии не должна ставить страну в зависимость, которая будет усложнять свертывание международного присутствия.

Я хотел бы остановиться на проблемах и вопросах, которые требуют дальнейшего рассмотрения в рамках обсуждения роли Комиссии. Одна из таких проблем состоит в том, как координировать действия различных игроков, чтобы при этом не усложнять проведение операций, и как согласовывать подходы и действия различных заинтересованных сторон. Другая проблема состоит в необходимости наиболее полного учета специфических особенностей каждой ситуации. Еще один вопрос – пути обеспечения широкого участия на национальном уровне, с тем чтобы национальная ответственность не была лишь делом элиты.

В заключение я хочу еще раз заявить о нашей поддержке Комиссии по миростроительству, которая играет все более важную роль в усилиях, прилагаемых международным сообществом для того, чтобы помочь опустошенным конфликтом странам стать на ноги.

**Г-н Барбалич** (Босния и Герцеговина) (*говорит по-английски*): Я тоже хотел бы поблагодарить послов Виттига и Гасану за их подробные брифинги.

Прежде всего хочу отметить, что Босния и Герцеговина считает Комиссию по миростроительству одним из самых важных элементов архитектуры безопасности Организации Объединенных Наций. В последние несколько месяцев были проведены важные дискуссии и предприняты важные инициативы по усилению слаженности и повышению эффективности работы Организации Объединенных Наций в области миростроительства. В результате этого Комиссия по миростроительству, развивая свою работу, продолжает привлекать внимание международного сообщества к странам, которые стоят в ее повестке дня.

Мы также считаем, что для повышения эффективности работы Комиссии на местах необходимо иметь общее видение участия в данной конкретной стране. Нужно также налаживать и укреплять парт-

нерство с главными субъектами, занимающимися вопросами миростроительства, с международными финансовыми учреждениями, региональными и субрегиональными организациями. В этом процессе основное внимание следует уделять необходимости учета существующих национальных стратегий и приоритетов, что позволит укреплять ведущую роль и потенциал принимающей страны. Еще один важный вопрос — это выявление проблем в сфере финансирования и стратегического планирования и мобилизация ресурсов многосторонних и двусторонних доноров для своевременного, гибкого и предсказуемого устранения таких проблем. Для обеспечения преемственности между краткосрочными мерами, принимаемыми сразу же после окончания конфликта, и долгосрочными программами установления прочного мира и обеспечения устойчивого развития необходимо надлежащее распределение ролей и обязанностей.

В этом плане важнейшее значение имеет оценка результатов миростроительной деятельности на местах. Обзоры Стратегических рамок миростроительства и усилия по их согласованию со стратегиями сокращения масштабов нищеты могут быть важными мероприятиями, способствующими улучшению планирования и повышению эффективности работы на местах.

Мы также полагаем, что для обеспечения слаженности коллективных усилий и их взаимодополняемости необходимо активизировать взаимодействие между страновыми структурами Комиссии и Международным диалогом по вопросам миростроительства и государственного строительства. В частности, этот процесс предполагает усиление взаимной подотчетности между соответствующими странами и их международными партнерами, повышение степени координации в планировании миростроительных стратегий, финансирование миростроительства и мобилизацию материальных и людских ресурсов. Мы подчеркиваем, что при планировании миростроительной работы нельзя брать за основу лишь имеющиеся в наличии ресурсы. Напротив, здесь необходимо исходить прежде всего из потребностей принимающей страны.

Мы считаем, что сотрудничество между Комиссией по миростроительству и Фондом миростроительства нужно максимально активизировать путем проведения широких консультаций и диалога с целью предоставления стабильной поддержки

странам, стоящим в повестке дня Комиссии, и проведения деятельности Комиссии в соответствии с планами Фонда.

Что касается страновых структур, то Комиссия, которая неуклонно расширяет сферу своей деятельности, оказала поддержку в проведении избирательного процесса в Бурунди и в осуществлении связанных с миростроительством компонентов разработанной правительством Сьерра-Леоне Программы преобразований, в том числе касающихся обеспечения надлежащего государственного управления, верховенства закона и занятости молодежи. Мы приветствуем меры, предпринятые Комиссией с целью приведения политического мандата Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне в соответствии с мандатами в области развития, которыми наделены учреждения Организации Объединенных Наций. В результате этих усилий Программа преобразований стала для международного сообщества главной платформой для достижения мира и развития в этой стране.

По нашему мнению, проводимая в Гвине-Бисау работа будет содействовать утверждению демократического управления и эффективному решению главных проблем страны, включая укрепление гражданских учреждений в секторе безопасности. Что касается Центральноафриканской Республики, то тут широкая поддержка будет оказываться миростроительным приоритетам, определенным Комиссией, правительством и гражданским обществом.

Конструктивная работа Комиссии способствовала включению в повестку дня Комиссии двух новых стран: Либерии и Гвинеи. Мы считаем, что новый документ о взаимодействии — Заявление о взаимных обязательствах — будет способствовать более точному определению главных рисков и проблем миростроительного процесса и, таким образом, будет ускорять миростроительную работу. Вместе с тем фундаментом экономического роста, укрепления мира и устойчивого развития остается работа по усилению ведущей роли принимающей страны и наращиванию национального потенциала.

Босния и Герцеговина приветствует практику приглашения председателей страновых структур для проведения в Совете брифингов. Такая практика важна не только с точки зрения усиления роли Комиссии в деле выявления взаимосвязи между

безопасностью и развитием, но и в плане информирования об успехах Комиссии в той или иной стране.

В свете обзора архитектуры миростроительства, который был проведен в 2010 году, нам нужно создать практический механизм отслеживания прогресса в работе, которую Комиссия проводит в области разработки единого документа по планированию для конкретной страны, активизации усилий по мобилизации ресурсов, укрепления аспектов развития в процессе миростроительства или осуществления сотрудничества с Фондом миростроительства.

Наконец, подчеркивая, что Комиссия уже добилась значительного прогресса, мы полагаем, что она должна совершенствовать проводимый ею анализ, предоставлять главным органам Организации Объединенных Наций важные рекомендации и совершенствовать методы своей работы, а также взаимосвязь между работой в Центральном учреждении и работой на местах в целях достижения лучших результатов. Босния и Герцеговина по-прежнему всецело готова поддерживать ее работу.

**Г-н Бриан** (Франция) (*говорит по-французски*): Я благодарю посла Виттига за прекрасную работу на посту Председателя Комиссии по миростроительству в 2010 году, а также посла Гасану за то, как энергично он приступил к исполнению своих обязанностей Председателя.

Сегодня мы с удовлетворением приветствуем доклад Комиссии по миростроительству (S/2011/41). 2010 год стал важным годом для Комиссии в плане более зрелого осуществления ее политики и более точного определения ее целей. Мы с удовлетворением отмечаем интерес, проявляемый к работе Комиссии. В этом году под руководством послов Ирландии, Мексики и Южной Африки был разработан масштабный проект реформы. Мы хотели бы подтвердить свою поддержку осуществлению рекомендаций, содержащихся в докладе, в частности, «дорожной карты» на 2011 год, которая была разработана под руководством Германии. Мы призываем нового Председателя изучить возможности установления Комиссией новых партнерских связей с финансовыми учреждениями, в частности с Африканским банком развития.

Значимость Комиссии была подтверждена включением в ее повестку дня Либерии в сентябре 2010 года и Гвинеи в феврале 2011 года. Мы вновь подтверждаем нашу приверженность этим странам и настоятельно призываем их следовать курсом мира и демократии.

Несмотря на эти позитивные шаги, мы не должны забывать о том, что рекомендации, содержащиеся в докладе сокоординаторов, пока не реализованы и что КМС все еще ищет свое место в системе Организации Объединенных Наций. Зачастую государства, выходящие из конфликта, по-прежнему считают Комиссию еще одним донором. Однако основная роль Комиссии заключается в оказании политической поддержки и в информационно-разъяснительной деятельности. Я подчеркиваю, что Комиссия — это прежде всего политическая платформа. В этой связи для того, чтобы Комиссия могла продолжать привлекать внимание международного сообщества к странам, выходящим из конфликта, принимающие страны должны быть готовы брать на себя конкретные обязательства, поскольку миростроительство не заканчивается с успешным проведением демократических выборов.

Поэтому шесть стран, стоящие на повестке дня Комиссии, должны активизировать свои усилия при поддержке страновых структур КМС. Для принимающих стран включение в повестку дня работы Комиссии означает начало длительного процесса, завершить который могут только национальные власти. Национальная ответственность, о которой так часто говорят, должна воплощаться в честолобивое осуществление программ по содействию благому управлению, борьбе с коррупцией, реформе сектора безопасности, обеспечению верховенства права и национальному примирению.

Пользуясь случаем, я хотел бы положительно отметить доклад Жан-Мари Геэнно о развитии гражданского потенциала (S/2011/85). Этот доклад является важным шагом, который мы поддерживаем. Многие содержащиеся в нем предложения могут быть претворены в жизнь незамедлительно, и мы призываем Секретариат активнее заниматься их реализацией. Однако некоторые из рекомендаций должны быть одобрены всеми государствами-членами международного сообщества. Поэтому важно будет добиться консенсуса, преодолев традиционные разногласия.

Комиссия по миростроительству является наиболее представительным и легитимным из органов Организации Объединенных Наций, занимающихся поощрением наращивания национального гражданского потенциала, вопросами трехстороннего сотрудничества — международных организаций, стран-доноров и принимающих стран — и сотрудничества Юг-Юг. В этой связи мы полагаем, что Организационный комитет Комиссии должен рассмотреть вопрос о том, чтобы включить рассмотрение этого нового, новаторского доклада в свою повестку дня в ближайшем будущем.

**Г-н Данн** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я благодарю посла Виттига за брифинг и за его приверженность миростроительству и Комиссии по миростроительству (КМС). Позвольте мне также поблагодарить посла Гасану на его руководство в этом году и председателей страновых структур Комиссии по миростроительству, которые содействуют работе КМС на местах и в Нью-Йорке. Соединенные Штаты по-прежнему всецело поддерживают Комиссию.

Содействие устойчивому миру занимает центральное место в работе Организации Объединенных Наций. Комиссия по миростроительству продолжает набирать силу как институт. Она играет важную роль на нескольких важных направлениях: она привлекает наше внимание к странам, выходящим из конфликтов, выносит рекомендации и предлагает стратегии установления прочного мира после окончания военных действий. Мы воздаем должное Комиссии за усилия по устранению многих недостатков, которые были выявлены в ходе прошлогоднего обзора ее деятельности, и высоко оцениваем прогресс, который был достигнут Комиссией в этом году, в частности в странах, стоящих на ее повестке дня.

Мы воздаем должное Комиссии за усилия по уменьшению административного бремени для тех, кому она стремится помочь, путем извлечения большей пользы из существующих процессов стратегического планирования и представления документации. Мы наблюдали это в Сьерра-Леоне, где Комиссия согласовывала свою работу с правительственной программой перемен и использовала экспертные знания и опыт международных организаций и региональных органов для решения проблем, связанных со слабым управлением, безработицей среди молодежи и широко распространенным обо-

ротом наркотиков. Мы видели это и в Центральноафриканской Республике, где Комиссия привела свои стратегические рамки в соответствие со стратегией этой страны по борьбе с нищетой. Мы наблюдали это в Бурунди, где Комиссия работала с международными субъектами в целях обеспечения проведения свободных и справедливых выборов и где усилия Комиссии в поддержку политического диалога между правящей партией и элементами оппозиции сыграли особо важную роль в укреплении мира в стране.

Мы также приветствуем быстрое начало работы Комиссии в Либерии. Либерия была добавлена в повестку дня Комиссии менее чем через шесть месяцев после поступления соответствующей просьбы от этой страны, и Комиссией и правительством Либерии было утверждено принципиально новое заявление о взаимных обязательствах. При содействии КМС Либерия уже приступила к созданию первого из пяти региональных центров безопасности в целях устранения коренных причин конфликта на общинном уровне и содействия передаче в предстоящие годы управления вопросами безопасности от миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира правительству Либерии.

Мы также высоко оцениваем усилия Рабочей группы по обобщению извлеченных уроков, которая делится передовым опытом и распространяет информацию о приоритетных областях деятельности Комиссии по миростроительству. Мы настоятельно призываем эту Рабочую группу продолжать укреплять содержательный диалог и напрямую увязывать свои обсуждения и выводы с программами на местах. Такие связи очень важны для включения ценных уроков, обобщенных Рабочей группой, в текущую работу Комиссии.

Несмотря на существенный прогресс, Комиссия по-прежнему сталкивается с реальными трудностями. Для того чтобы лучше играть роль руководящего органа в области миростроительства, Комиссия должна делать больше для увязки амбициозных планов, разрабатываемых в Нью-Йорке, с программами и позициями национального руководства на местах. Она должна также лучше координировать с международными учреждениями оценки потребностей и программы в постконфликтных странах. КМС должна продолжать содействовать повышению национальной ответственности, делая на раннем этапе особый упор на развитии нацио-

нального потенциала и на оценке воздействия усилий по миростроительству на положение на местах.

Мы считаем также, что Комиссия должна теснее сотрудничать со своими ключевыми партнерами, в частности с международными финансовыми учреждениями. Это позволит Комиссии использовать опыт и знания партнерских учреждений и работать в интересах достижения общих целей установления прочного мира. Мы должны также стремиться к выработке единого видения и к координации усилий всех заинтересованных сторон в странах, где присутствуют миростроительные структуры Организации Объединенных Наций. Важным аспектом реализации этого видения является тесное сотрудничество с руководством стран, выходящих из конфликта. Поскольку Комиссия продолжает расти и добавляет новые страны в свою повестку дня, еще важнее обеспечить, чтобы она обладала миростроительным потенциалом для укрепления международного мира и безопасности и улучшения перспектив достижения успеха в постконфликтных странах.

Время не ждет, поскольку все больше стран обращаются к Организации Объединенных Наций за ресурсами и помощью для урегулирования конфликтов. Комиссия должна закреплять достигнутый ею прогресс, помогая странам, стоящим на ее повестке дня, в построении действительно прочного мира.

**Г-н Машабане** Южная Африка (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мы благодарим Вас за организацию брифинга по докладу (S/2011/41) Комиссии по миростроительству (КМС). Мы хотим выразить искреннюю признательность бывшему Председателю Комиссии по миростроительству послу Виттигу за руководство Комиссией в прошлом году. Мы также благодарим председателей пяти страновых структур, по Бурунди, Сьерра-Леоне, Центральноафриканской Республике, Гвинее-Бисау и Либерии, за их самоотверженную и напряженную работу. Мы благодарим Управление по поддержке миростроительства за его бесценную поддержку КМС.

Южная Африка рассчитывает на руководящую роль нового Председателя Комиссии по миростроительству — Постоянного представителя Руанды посла Гасаны. Наша делегация готова вносить конкретный вклад в мероприятия в области мирострои-



тельства на основе нашего членства в шестой страновой структуре.

За время, прошедшее с момента создания Комиссии по миростроительству, она внесла значительный вклад в усилия Организации Объединенных Наций в области миростроительства. Недавнее добавление Либерии и Гвинеи в повестку дня Комиссии — еще один показатель значимости работы Комиссии. Однако необходимо сделать больше для достижения цели предотвращения рецидива конфликта в странах и построения там прочного мира.

Мы приветствуем поддержку, оказываемую Комиссии международным сообществом по линии страновых структур КМС. Пять стран, которые стоят сейчас на повестке дня КМС, получают разнообразную помощь, в том числе по линии Фонда миростроительства (ФМС) и через другие программы. Комиссия сыграла крайне важную роль в Бурунди и в Центральноафриканской Республике, предоставив поддержку избирательным процессам и мобилизовав финансовые средства для устранения пробелов в финансировании избирательных бюджетов. Этот вклад Комиссии очень поспособствовал успеху выборов в этих двух странах.

Улучшилось взаимодействие Комиссии с Советом Безопасности. Однако по-прежнему имеются возможности для дополнительного улучшения. Мы по-прежнему считаем, что КМС отводится крайне важная роль в представлении Совету Безопасности рекомендаций по элементам миростроительства, которые можно было бы интегрировать в миростроительные мандаты. Мы уверены, что такие рекомендации важны для наращивания усилий Совета в области миростроительства.

Мы призываем Комиссию продолжать укреплять свои связи с другими органами Организации Объединенных Наций, в частности Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом. Мы высоко оцениваем усилия Комиссии по укреплению сотрудничества и партнерства с широким спектром субъектов на основе информационно-пропагандистской деятельности. Южная Африка считает, что Комиссия по миростроительству могла бы улучшить свои доклады, если бы больше сосредоточилась на следующих пяти областях.

Во-первых, она должна сосредоточиться на более эффективной координации инициатив в области миростроительства между субъектами.

Во-вторых, больше внимания следует уделять более широкому освещению роли женщин и гражданского общества в миростроительстве, в том числе в руководстве в вопросах социально-экономического развития. В-третьих, в докладах должен делаться акцент на дальнейшем расширении сотрудничества и обмене информацией. Например, усвоенными уроками необходимо делиться с Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности, Экономическим и Социальным Советом и другими учреждениями Организации Объединенных Наций, такими как Программа развития Организации Объединенных Наций. В-четвертых, следует особо подчеркнуть роль региональных властей и субъектов в процессе миростроительства. В этой связи большое значение приобретают местная ответственность и местное определение приоритетов, и в консультациях с властями стран, выходящих из конфликта, можно было бы сделать больше. В-пятых, в докладах также необходимо подробнее рассматривать деятельность Комиссии в партнерстве с международными финансовыми институтами. Это партнерство определенно важно в свете взаимосвязи между миром и безопасностью.

Фонд миростроительства оказывает крайне важную помощь странам, выходящим из конфликта. Южная Африка призывает к усилению взаимодействия и сотрудничества между КМС и ФМС в определении того, как можно помочь странам, выходящим из конфликтов, в финансовом плане с учетом их приоритетов и национальных планов. Важно сохранять и поддерживать существующую взаимодополняемость между Комиссией по миростроительству и Фондом миростроительства. Южная Африка считает, что Управление по поддержке миростроительства, действуя в партнерстве со всей системой Организации Объединенных Наций, оказывает огромную помощь усилиям в области миростроительства.

В заключение хочу выразить искреннюю надежду на то, что рекомендации обзора процесса миростроительства, проведенного в 2010 году, добавят ценности работе Комиссии, укрепив и повысив слаженность, координацию и сотрудничество, в том числе за счет укрепления взаимоотношений между Советом Безопасности, Экономическим и Социальным Советом, Генеральной Ассамблеей и другими партнерами.

**Г-н Осорио** (Колумбия) (*говорит по-испански*): Я хотел бы выразить признательность бывшему Председателю Комиссии по миростроительству послу Виттигу за его брифинг и за доклад Комиссии по миростроительству (S/2011/41). Его работа во главе Комиссии заслуживает похвалы и признания. Я хотел бы также поблагодарить нынешнего Председателя посла Гасану и пожелать ему всяческих успехов.

Деятельность Комиссии по миростроительству за прошедшие полтора года свидетельствует о значительном прогрессе, которого она сумела добиться в выполнении своего мандата, и о необходимости всеобъемлющих шагов для осуществления резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности в отношении рекомендаций, которые стали результатом обзора архитектуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства.

Различные субъекты, участвующие в миростроительстве, подчеркивают неизменную необходимость выявления областей совместной деятельности, сотрудничества и координации во избежание дублирования усилий и в целях повышения синергизма и наиболее оптимального использования имеющихся ресурсов. В этой связи мы подчеркиваем руководящую роль Комиссии в максимальном использовании имеющихся возможностей Организации Объединенных Наций, международных финансовых учреждений и сообщества доноров и в формировании партнерских отношений и улучшении координации с субъектами, участвующими в этих инициативах. Поэтому мы придаем большое значение сотрудничеству между Комиссией и региональными организациями и международными финансовыми институтами, в особенности Африканским союзом, Всемирным банком и Международным валютным фондом.

После недавнего добавления Либерии и Гвинеи в повестку дня Комиссии настоятельная потребность в национальной ответственности становится как никогда очевидной, учитывая то, что роль международного сообщества состоит в оказании помощи формированию национального процесса на основе потребностей, определенных конкретной страной. Важным шагом к осуществлению этого принципа стало заявление о взаимных обязательствах в Либерии. Мы призываем Комиссию по миростроительству продолжать делать акцент в своей деятельности на таких инициативах.

Центральным аспектом обзора работы Комиссии по миростроительству стали ее организационные отношения с главными органами Организации Объединенных Наций, в особенности с Советом Безопасности. В рамках Совета необходимо наращивать усилия по обеспечению участия председателей структур в заседаниях, на которых мы рассматриваем положение в области миростроительства в соответствующих странах, в целях координации деятельности учреждений Организации Объединенных Наций на местах, улучшения планирования и четкого определения действий, которые необходимо предпринимать на ранних этапах при осуществлении компонентов миростроительства в рамках операций по поддержанию мира.

Мы приветствуем намерение Комиссии представлять более аналитические доклады, в которых рассматривались бы такие вопросы, как использование и развитие национальных потенциалов и надежное обеспечение ресурсов. Оценка этих и других вопросов должна быть сквозной для всех структур, что будет содействовать оценке деятельности, осуществляемой в рамках юрисдикции, определенной в их мандатах.

Наконец, позвольте мне подчеркнуть необходимость укрепления нашей приверженности по оказанию Комиссии политической, экономической и технической поддержки. Лишь при условии решительной поддержки мы сможем полностью реализовать потенциал Комиссии и обеспечить ей надлежащую роль в предотвращении рецидивов конфликта.

**Г-жа Огву** (Нигерия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, наша делегация благодарит Вас за созыв этого заседания по ежегодному докладу Комиссии по миростроительству (S/2011/41). Я хотела бы присоединиться к тем моим коллегам, которые выразили признательность бывшему Председателю Комиссии по миростроительству (КМС) послу Петеру Виттигу за его брифинг и особенно за его замечательный вклад в ходе исполнения им своих обязанностей. Я хочу также поблагодарить нынешнего Председателя посла Гасану за высказанные им соображения. Мы заверяем его в нашей неизменной готовности поддерживать его на его новом посту.

За истекший год у нас было много возможностей убедиться в том, что деятельность Совета Безопасности тесно взаимосвязана с целями в об-

ласти миростроительства. Потенциал Совета укрепился благодаря признанию того факта, что достижение целей в области безопасности может способствовать достижению долгосрочных целей в области развития посредством осуществления усилий в области миростроительства. Недавно проведенные в Совете обсуждения по таким вопросам, как миростроительство в период сразу же после окончания конфликта и участие женщин в процессах миростроительства и организационного строительства, а также взаимозависимость между безопасностью и развитием, явились прекрасной возможностью для обеспечения того, чтобы Совет имел лучшее представление о той роли, которую мы играем в осуществлении повестки дня в области миростроительства. По сути, все эти дискуссии свидетельствуют о пользе миростроительства как инструмента превентивной дипломатии.

Обзор международного гражданского потенциала и пятилетний обзор архитектуры миростроительства нашли отражение в выводах ежегодного доклада КМС. Из обзора этих трех направлений работы Нигерия делает вывод о том, что сотрудничество играет огромную и критически важную роль. На примере работы всех страновых структур Комиссии мы видим, что они не могут достичь поставленных целей в изоляции, без участия других ключевых субъектов, включая национальные правительства, региональные организации, международные финансовые учреждения, другие учреждения Организации Объединенных Наций, органы и фонды, а также организации гражданского общества.

Либерия стала прекрасным примером сотрудничества и новаторского подхода. После принятия заявления о взаимной приверженности правительства Либерии может с уверенностью определять свои приоритеты, обеспечивая, чтобы предоставленные услуги основывались на спросе. Такие усилия по сотрудничеству, которые особо отражают национальную ответственность, свидетельствуют о приверженности страновой структуры по Либерии и о видении самой Комиссии.

Сотрудничество региональных организаций по-прежнему является необходимым элементом инструментария в области миростроительства, который мы должны поддерживать в Совете. Например, мы приветствуем партнерство Африканского Союза (АС), в частности, в устранении финансового пробела, образовавшегося в ходе выборов 2010 года в

Бурунди. Кроме того, мы полагаем, что состоявшаяся в марте 2010 года встреча по вопросу о партнерстве в интересах миростроительства, в которой принимали участие представители Всемирного банка, Международного валютного фонда, Европейского союза, АС и Организации Исламская конференция, стала важным форумом для изучения и пропаганды более прочного партнерства для создания и поддержания мира в хрупких или уязвимых перед конфликтами обществах.

Если мы будем в состоянии находить более эффективные способы мобилизации ресурсов для осуществления африканских инициатив в области миростроительства, а также определять надлежащие приоритеты в области миростроительства, страны, выходящие из конфликтов, несомненно, получают более эффективную поддержку от системы Организации Объединенных Наций. В этой связи Нигерия полностью поддерживает созыв ежегодного совместного заседания КМС и Совета мира и безопасности АС вслед за проведением ежегодного консультативного заседания членов Совета Безопасности и Совета мира и безопасности АС. Мы считаем, что такие встречи помогают наладить контакты и устранить пробелы в отношении взаимозависимости между поддержанием мира и миростроительством и, по сути, более широкой взаимосвязи между безопасностью и развитием в Африке.

Рабочая группа по обобщению извлеченных уроков правильно учитывает национальный опыт для того, чтобы подчеркнуть центральное место факторов развития в области миростроительства. Снижение уровня безработицы среди молодежи, развитие приносящих доход отраслей, списание задолженности, профессиональная подготовка и содействие занятости и расширению экономических прав женщин — это исключительно важные стратегии для закладывания прочных экономических основ для обеспечения мира и стабильности. Именно с учетом всего этого Нигерия утвердила 0,7 миллиона учетных единиц в рамках усилий по смягчению долгового бремени Бурунди и Того в рамках Нигерийского целевого фонда.

Несмотря на значительные достижения в области миростроительства за отчетный период, многие проблемы со всей очевидностью сохраняются в таких странах, как Гвинея-Бисау — как может подтвердить посол Виотти — и Центральноафриканская Республика. Что касается Гвинеи-Бисау, то мы

возлагаем надежду на результаты запланированной совместной миссии Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), Организации Объединенных Наций и Сообщества португалоязычных стран. Мы искренне считаем, что Гвинея-Бисау может преодолеть и преодолеет свои проблемы в области реформы сектора безопасности, с тем чтобы эта страна смогла воспользоваться завоеваниями, достигнутыми КМС, ЭКОВАС и другими субъектами, в осуществлении демократического правления.

Мы признаем наличие серьезных проблем в Центральноафриканской Республике, которые необходимо решить в период после свертывания Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде. В частности, эта структура должна в приоритетном порядке оказывать поддержку усилиям правительства в области разоружения, демобилизации и реинтеграции и укрепления организационного потенциала. Хотя, вне сомнения, эти проблемы огромны, мы подчеркиваем, что их можно преодолеть с помощью согласованных и коллективных действий. Мы твердо убеждены в том, что КМС является наиболее подходящим форумом для объединения усилий всех заинтересованных сторон с целью разработки надлежащих стратегий по оказанию помощи странам, выходящим из конфликтов.

КМС, как мы все уже признали, доказала свою эффективность в использовании сильных сторон партнерства в области многостороннего развития и безопасности. КМС мобилизует ресурсы, ноу-хау и политическую волю международного сообщества таким образом, чтобы оказывать содействие Совету Безопасности в его стремлении к обеспечению прочного мира. В этой связи мы подтверждаем свою полную поддержку и приверженность его усилиям и надеемся, что нам удастся максимально использовать потенциал КМС и в конечном счете достичь основных целей, ради которых она была создана.

**Г-жа Зиаде (Ливан)** (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этого заседания. Я хотела бы также поблагодарить посла Виттига за умелое руководство работой Комиссии по миростроительству (КМС) в 2010 году и передать ее нынешнему Председателю послу Газане свои искренние пожелания успехов в его предстоящей работе.

КМС удалось добиться ощутимых результатов через ее участие в рассмотрении конкретных страновых ситуаций. Начиная от оказания поддерживающей роли в ходе выборов в Бурунди и заканчивая оживлением экономики Сьерра-Леоне, КМС доказала свою значимость как важной платформы для осуществления деятельности в области миростроительства в рамках системы Организации Объединенных Наций. Кроме того, устойчивый поток запросов, поступивших от стран, выходящих из конфликтов, с просьбами о включении вопросов о них в повестку дня Комиссии, отражает уровень возлагаемых на нее надежд.

Тем не менее в странах, ситуация в которых включена в повестку дня Комиссии, по-прежнему существуют различные уровни проблем. Проведенный в этом году обзор архитектуры миростроительства послужил важным импульсом, которым мы можем воспользоваться для преодоления этих проблем на комплексной основе. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем, что в докладе Комиссии о ее четвертой сессии (S/2011/41) учтены рекомендации, вытекающие из недавно завершившегося процесса обзора. Мы также с удовлетворением отмечаем прогресс, достигнутый в работе над откликами на ряд из этих рекомендаций. Тем не менее нам необходимо удвоить свои усилия, чтобы оправдать ожидания, возникшие благодаря этому обзору и содержащимся в нем рекомендациям. По нашему мнению, необходимо постоянно уделять внимание рассмотрению достигнутого прогресса в следующих жизненно важных областях.

Во-первых, в своей деятельности КМС должна делать упор на необходимости укрепления национальной ответственности, как можно быстрее и активнее привлекая население в рамках своей собственной структуры управления. При выполнении такой работы необходимо учитывать местные условия и ориентироваться на различных игроков и партнеров для восстановления национального потенциала в области управления и оказания услуг населению в соответствии с конкретными потребностями каждой заинтересованной страны.

Во-вторых, крайне важно усилить взаимодействие между КМС и Фондом миростроительства таким образом, чтобы обеспечить движимое спросом финансирование в поддержку усилий по достижению более масштабных целей в области миростроительства. Взаимная приверженность национальных

заинтересованных сторон и их региональных и международных партнеров должна сопровождаться взаимной подотчетностью.

В-третьих, также необходимо, чтобы все члены Организационного комитета и руководители Организации Объединенных Наций старшего звена, используя свой политический вес и приверженность делу, ориентировали стороны на достижение общих целей в области миростроительства.

В-четвертых, Совет Безопасности должен эффективнее использовать консультативный потенциал КМС путем налаживания более активных и динамичных связей между Комиссией и Советом, как было заявлено и подчеркнуто послом Виттигом. В связи с этим мы призываем председателей государственных структур к более тесному взаимодействию с Советом, которому может принести пользу их вклад и мнения, выказываемые во время соответствующих обсуждений по конкретным странам.

На этом этапе важно преумножить прежние достижения таким образом, чтобы деятельность Комиссии приобретала кумулятивный эффект. Поэтому мы воспринимаем план действий на 2011 год как живой документ. Мы с нетерпением ожидаем предстоящего промежуточного доклада и выработки КМС практического подхода к обобщению прогресса, достигнутого при осуществлении обзорных рекомендаций КМС.

Развитие КМС в предстоящие годы будет в значительной степени оказывать влияние на то, какие формы и какую направленность будут приобретать мир и стабильность во многих постконфликтных странах. Давайте предоставим ей необходимые средства для успешного претворения в жизнь этого начинания.

**Председатель** (*говорит по-китайски*): Сейчас я сделаю заявление в качестве представителя Китая.

Я выражаю признательность послу Виттигу за представление ежегодного доклада (S/2011/41) Комиссии по миростроительству (КМС). Я высоко оцениваю эффективную деятельность, которая осуществлялась КМС под его руководством. Я также приветствую заявление, сделанное Председателем КМС послом Гасаной. Я хотел бы кратко высказать четыре соображения.

Во-первых, Организация Объединенных Наций должна сформулировать всеобъемлющую, скоординированную и комплексную стратегию предотвращения конфликтов, поддержания мира и миростроительства. Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира могут содействовать деятельности на ранних этапах восстановления, развития и реконструкции. Китай поддерживает идею о том, чтобы КМС играла полномасштабную роль в оказании постконфликтным странам поддержки в таких областях, как установление мира, восстановление, финансирование и координация международной помощи. И операции по поддержанию мира, и операции по миростроительству должны иметь стратегию завершения работы, с тем чтобы побуждать постконфликтные страны к опоре на собственные силы уже на раннем этапе.

Во-вторых, сами соответствующие страны несут главную ответственность за миростроительство. При выработке стратегий миростроительства КМС должна уважать суверенитет и независимость соответствующих стран. Китай считает, что, оказывая помощь постконфликтным странам, международное сообщество должно уделять первоочередное внимание укреплению национального потенциала, занятости молодежи и социально-экономическому развитию.

В-третьих, Организация Объединенных Наций и соответствующие международные организации должны укреплять свое сотрудничество в области миростроительства и использовать свои соответствующие преимущества. Мы поддерживаем тесное сотрудничество между КМС, Советом Безопасности, другими главными органами Организации Объединенных Наций, бреттон-вудскими учреждениями, другими международными учреждениями и региональными организациями. Китай приветствует то, что КМС предоставляет Совету Безопасности полезные рекомендации.

В-четвертых, Китай поддерживает постоянные усилия по улучшению методов работы КМС. Мы надеемся, что Комиссия будет и впредь повышать свою эффективность и концентрировать внимание на результатах надлежащей деятельности на местах в соответствующих странах.

Теперь я возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета.

Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 11 ч. 45 м.*